



# A Fondo con: Óscar Hahn

## Breves "ASEDIOS A ÓSCAR HAHN"

Por Alejandra Rossi C.  
y Luis Valenzuela P.

En su fugaz paso por Santiago, Óscar Hahn se dio el tiempo para hablarnos de su poesía y el entorno de ésta. Compartiendo un café en el Tavelli, a media tarde, este profesor de Literatura Hispanoamericana de la Universidad de Iowa en EE.UU, pero ante todo poeta, que si es por hablar de literatura, se hace el tiempo para entregar la experiencia de su obra. Poeta periférico, primero en Arica y hoy en Iowa, nunca se sintió cómodo con la denominación de poeta de la generación del 60, ya que su poética poco se asemeja a la de los iconos de ese grupo.

### Poder y rol político

Partiendo de la base que de existir un poder en Chile, lo tienen los medios de comunicación ¿cuál sería el rol de la literatura actual en esta sociedad o si tiene un rol paralelo a los medios de comunicación?

En una sociedad como la nuestra, incluso en EE.UU, la literatura tiene una función que la cumple de una manera *underground*, porque los medios de comunicación que deberían ser los grandes comunicadores de todos los acontecimientos culturales, están dedicados a lo *light*, a la frivolidad, al sensacionalismo, entonces, las manifestaciones que quieres tener una expresión más profunda de la realidad no tienen ningún papel que cumplir en este contexto que les proporciona la T.V y además, ésta es bastante anti-valórica, porque deja la sensación de que los valores a los que tiene que aspirar la persona son el éxito, la fama, el dinero, el poder, en circunstancias que son otros los valores por los que hay que luchar, entonces, al no tener ese espacio en los medios masivos, la literatura y sobre todo la poesía, tienen que arreglárselas por su cuenta y hay canales subterráneos.

Pero eso es porque los medios no dan cabida o simplemente la literatura no está teniendo la fuerza necesaria para hacerse escuchar.

No creo que sea eso, yo creo que no les dan cabida porque la buena literatura nunca ha defendido los anti-valores que manejan los medios, y el no hacerlo no es un producto atractivo para estos.

Revisando su obra, se denota la evasión de una poesía de contingencia política como tal, pero en "Año viejo de 1973" encontramos un límite, por tratarse de un tema reconocido por usted como trascendente en su vida, en el que pudo optar por empezar a escribir políticamente, pero no lo hizo.

Cada poeta debe tener conciencia de los medios que es capaz de usar de manera más eficaz, porque tú no sacas nada con escribir poemas políticos muy bien intencionados, pero mal como poemas y entonces, el desafío mío era poder escribir poemas políticos, pero que sobretodo sean poemas.

Entonces este poema es solo un aliento.

Lo que pasa es que no es algo que me propongo escribir, no es un proyecto que quiero llevar a cabo, sino que surge como reacción espontánea y ahí está el poema. lo mismo con "Huesos" que no es que digiera que voy a escribir un poema sobre este tema, sino que de repente surgen estos versos que yo no sé de qué son ni para qué, y poco a poco el poema está listo, sin que lo presione va entregando el contenido de crítica o político... que yo creo que es un poema político, claramente, pero sin esa intención.

### Modas

No es desconocido que la literatura está marcada por modas, por eso llama la atención el carácter anacrónico de su poesía ¿qué opinión le merece las modas literarias?

Pienso que las modas son lo transitorio, frecuentemente escuchamos *pasó de moda*, pero la moda es lo primero que pasa de moda, porque sino fuera moda, no pasaría de moda ¿no es cierto? entonces, he tratado de buscar valores más permanentes, en las cosas que hago, entonces, el estar a la moda no es algo que me preocupe, preocupa más aquello que no es la moda, aquello que sobrevive a la moda, más allá de la moda... no sé si he tenido éxito o no, eso no me corresponde, pero eso lo he tenido muy claro, para mí utilizar elementos que provienen del pasado, del renacimiento, del barroco o la edad media, no es algo que a mí me preocupa, a pesar de que podrían decir *mira este poeta que escribe sobre cosas pasadas de moda*, pero yo diría que hacer eso actualmente, muestra que no han pasado de moda.

Entonces, no le merece ninguna importancia.

No, porque al final la moda es algo presente que tiene mucho que ver con las vanidades sociales, sociedades incapaces de entender que esto se está agotando, que es algo pasajero, moda. De aquí a 10 años más van a preguntar por X persona y la gente no va a saber, en cambio, tú te vas a preguntar ¿Quién es Miguel de Cervantes, Shakespeare o Mozart?

Pero esos mismos autores han impuesto modas, hay mucha gente que saca partido de ellos, imitándolos.

Han partido como una moda, pero su obra ha contenido algo más allá de la moda y ha sido capaz de trascender.

### Validación de un poeta

Se ha discutido, por quienes tratan la literatura, que un poeta es tal,

